

**A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi
Táncsoport tanítási napjai: - november 15., december 6.,
december 13. - Karácsonyi ünnepség főpróbája, december
14. - Karácsonyi ünnepség**



HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap ½ 10- tól a Szentmise előtt. Mindenkit szeretettel hívunk erre a közös imádságra.
+ **Ma, November 9.** - Szentmise után reggelivel várjuk templomunk híveit.
+ **November 16.** - Mise után süteményt és kávékat szolgálunk fel a megjelenteknek.
+ **November 15. lesz az Erzsébet-Katalin vacsora és tánc est, előtte 6 ó-kor lesz szentmise. Kérjük, jelentkezzenek a rendezvényre és hozzák el barátait is!**
+ **November 23.** - Krisztus Király ünnepe
+ Thanksgiving-i ételgyűjtés a szegények javára. Kérjük, hogy a nemromlandó adakozásukat a bejáratnál található dobozban helyezték el. Isten fizesse meg nagylelkű adományait!
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
+ Aki Szentmisét szeretne mondani kérjük jelentkezzen az irodánál.
+ Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a templomot.
+ Templomunk eseményeit megtekintheti a www.stephenchurch.org weboldalon.

ANNOUNCEMENTS

+ We pray the Rosary every Sunday from 9:30 AM before the Holy Mass. Everyone is invited to join with love
+ **Today, November 9th, breakfast will be served** after Mass.
+ On **November 16th**, we invite everyone for coffee and pastries after Mass.
+ **We are inviting all our parishioners and their friends to the Elisabeth-Catherine dinner and dance night, on November 15th, there will be Mass from 6PM before the event.**
+ We are collecting again non-perishable food and cans for Thanksgiving. Thank you for your donations and please place them in the designated boxes, by the entrance.
+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.
+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.
+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM



2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. James Heyd
Council President: Mr. Sándor Vitális
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

2025 TUDÓSÍTÓ BULLETIN

NOVEMBER 9. - Évközi 32. Vasárnap 32nd Sunday in ordinary Time

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Request</i>
Nov 9	10:00AM	Szüleimért	Barbur Andrea
Nov 15	6:00PM	OUR PARISHIONERS	
Nov 16	10:00AM	id. Katona Jenő	Katona Család

Énekek számai: 231, 119, 142, 126, 306, 285.

VÁLASZOS ZSOLTÁR:

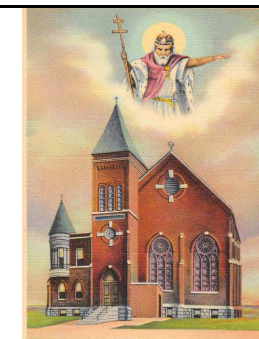
***Csörgedező patakok vidítják Isten városát,
a Magasságbelinek Szentséges lakóhelyét.***

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

November 2bd: \$ 276.00
**Isten fizesse meg templom
tagjaink nagylelkűadományát!**
May God bless your generosity!



In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika, Henning Marika, Mayer Klára.



SZENTJEINK

November 10-e, hétfő **Nagy Szent Leó pápa**, egyháztanító napja. Etrúria szülötte, 440-től pápa, nyájának jó pásztora. Nagy gondja volt, hogy hívei megmaradjanak az igaz hitben, s hogy a keresztény életben, az ünnepek liturgiájában minél jobban elmélyedjenek. Ezt tükrözik gyönyörű ünnepi szentbeszédei is, a tiszta katolikus lelkiség, a gondos lelkipásztori szó fényes példái.

November 11-e, kedd **Szent Márton püspök** ünnepe. A pannóniai Savaria (Szombathely) szülötte volt. Mint légiós katona került Itáliába, majd Galliába. Életrajzírója szerint a koldus képében megjelent Krisztussal megosztotta köpenyét. Fel-nőttként keresztelkedett meg, szerzetesi közösséget szervezett, majd Tours város püspöke lett. A vértanúk kora után az elsőként tisztelt hit-vallószent. Életrajza így írja le halálát: Amikor Márton súlyos lázba esett, állandó imádsággal kérte Istent, hogy őt e halandó test börtönéből megszabadítsa. Ezt hallván tanítványai így kérlelték: Miért hagysz el minket, atyánk? Milyen sorsra hagysz minket, nyomorultakat? Az ő szavakon megindulván Márton így kérte az Istent: Uram, ha népednek még szükséges vagyok, nem utasítom vissza a fáradozást. Mikor aztán a láz nem engedett, a hanyat fekvő Mártont tanítványai kérlelték, forduljon meg, hátha alábbhagy a láz. De ő így szólt: Hagyjátok, hogy inkább az ég felé nézzek, mint a föld felé, hogy a lélek így beirányozza az Urat, akihez menni készül. Meghalt 397-ben.

November 13-a, csütörtök a **Magyar Szentek és Boldogok** közös ünnepe. Mint november 1-jén az Egyház minden szentjeit közös ünnepel tiszteltük, úgy ezen a napon hazánk üdvözültjeire emlékezünk.

November 15-e, szombat **Nagy Szent Albert püspök**, egyháztanító ünnepe. Domonkosrendi szerzetes, hittudós, Párizsban Aquinói Szent Tamás tanára. + 1280.

November 16. *Skóciai Szent Margit* napja. Magyarországon született, midőn atyja itt volt számkivetésben. A skót király, III. Malcolm felesége, nyolc gyermeke volt, az édesanyák példaképe. + 1093.

Ugyancsak *Nagy Szent Gertrúd* szűz emléknapja. Helfta kolostorában ciszterci apáca, misztikus, írásai a lelki-irodalom gyöngyei, a Szent Szív titkának egyik első le-téteményese. + 1301.

IMÁDSÁG A SZENTEK KÖZBENJÁRÁSÁÉRT

Óvj meg minket, kérünk Urunk, minden lelki és testi veszélytől, és a boldogságos Szűz Máriának, Isten Anyjának, valamint Szent Józsefnek, Szent Péter és Szent aposto-loknak, Szent N.-nek és minden szentednek közbenjárására adj nekünk kegyelmesen ép-séget és békességet, hogy minden háborúság és tévely megszűnjék s Anyaszentegyházad biztos szabadságban szolgálhasson neked. A mi Urunk, Jézus Krisztus által. Amen

A lateráni bazilika felszentelése

OLVASMÁNY Ezekiel próféta könyvéből

Száműzetésünk huszonötödik esztendejében az Úr eljött isteni látomásban, és egy an-gyal odavezetett a jeruzsálemi templom kapuja elé. Láttam, hogy a küszöb alól víz fakadt, a ház keleti oldalán, keletre nézett ugyanis a templom főbejárata. A víz az épülettől jobbra folyt le, az oltártól dél felé. Azután az angyal kivitt az északi kapun, s a külső kapun kívül fekvő útra vezetett, amely keletre visz. És íme, jobbról forrás tört elő!

Kísérőm így szólt: „A keleti vidék felé indul ez a víz, tehát keletre, onnét majd le-hömpölyög a sivatag felé; a sivatagtól zúg tovább le a Holt-tengerig. Ez a víz a sós tenger-vizet is egészségessé teszi. Amerre árad e folyó, minden lény élni fog! Ahová eljut ez a víz, igen sok lesz a hal; amit csak öntöz e folyó, minden virulni fog! A folyó mentén mindkét parton sok gyümölcsfa nő: lombjuk le nem hull, és gyümölcsük nem fogy el. Havonként érik friss gyümölcsük, mert vizük a szentélyből fakad, gyümölcsük étel, lombjuk pedig orvosság lesz.” Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a korintusiakhoz írt első levelébő

Testvéreim! Ti Isten épülete vagytok. Mint bölcs építőmester az Istentől nekem jutta-tott kegyelemmel megvettem az alapokat; de más épít rá. Ügyeljen azonban mindenki, hogyan épít rá! A lerakott alapon kívül, amely Jézus Krisztus, mást senki sem rakhat. Nem tudjátok, hogy ti Isten temploma vagytok, és Isten Lelke lakik bennetek? És aki Isten templomát lerontja, azt Isten elpusztítja. Isten temploma ugyanis szent, és ti vagytok az!

Ez az Isten ígéje.

ALLELUIA

Az Úr mondja: † Kiválasztottam és megszenteltem ezt a helyet, * hogy benne legyen nevem mindörökre!

† **EVANGÉLIUM** Szent János könyvéből

Abban az időben mivel közel volt a zsidók húsvétja, Jézus fölment Jeruzsálembe. A templomban árusokat talált, akik ökröt, juhot és galambot árultak, valamint pénzváltókat, akik ott ültek. Ekkor kötelekből ostort font, és kikergette mindnyájukat a templomból, ugyanígy a juhokat és az ökröket is, a pénzváltók pénzét pedig szétszórta. Az asztalokat felforgatta, a galambárusoknak meg azt mondta: „Vigyétek innét ezeket, ne tegyétek Atyám házát vásárcsarnokká!” Tanítványainak eszébe jutott, hogy írva van: „Emészt a házadért való buzgóság.”

A zsidók erre így szóltak: „Miféle csodajelel mutatsz, hogy ezeket teszed?” Jézus azt válaszolta: „Romboljátok le ezt a templomot, és én három nap alatt fölépítem!” A zsidók azt felelték: „Negyvenhat esztendeig épült ez a templom, és te három nap alatt fölépíted azt?”

Ő azonban testének templomáról beszélt. Amikor feltámadt a halálból, tanítványainak eszébe jutott, hogy ezt mondta, s hittek az írásnak és Jézus szavainak.

Ezek az evangélium igéi.